

Type de VR :

C-XLarge



Manuel
FRANCAIS



RÈGLES DE CIRCULATION ET PANNEAUX DE SIGNALISATION AU CANADA	4
RÈGLES DE CIRCULATION	4
PANNEAUX DE SIGNALISATION	6
CABINE	7
COMMUTATEUR D'ALLUMAGE	7
INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION DE LA BATTERIE	7
TRANSMISSION AUTOMATIQUE.....	7
REMORQUAGE/TRANSPORT.....	7
RÉGULATEUR DE VITESSE	7
FREIN DE STATIONNEMENT (FREIN D'URGENCE/FREIN À MAIN).....	8
RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS CHAUFFANTS.....	8
RADIO/CAMÉRA DE REcul ET MIROIR.....	8
ENTRETIEN ET MAINTENANCE DES VÉHICULES	8
ESSENCE	8
HUILE MOTEUR	8
PNEUS.....	9
SPÉCIFICATIONS DU VÉHICULE	10
VUE EXTERNE.....	11
AUVENT.....	12
SYSTÈME ÉLECTRIQUE	12
GÉNÉRATEUR	14
RÉSEROIR DE PROPANE.....	15
SYSTÈME D'EAU	16
EAUX USÉES.....	18
CHAUFFAGE/CLIMATISATION	19
COMBINAISON TABLE DE DINETTE/LIT	21
CUISINE	21
FRIGO.....	22
COULISSANT	26
ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ	27
DÉTECTEUR DE FUMÉE/DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE	27
EXTINCTEUR	27
DÉTECTEUR/ALARME DE PROPANE	27
RESTITUTION DU VÉHICULE.....	28

Chers vacanciers,

Merci de nous avoir choisis pour votre location de camping-car tout en passant vos vacances au Canada. Nous espérons que vous passerez un bon moment de détente !

Votre équipe FRASERWAY & FOUR SEASONS



ASSISTANCE ROUTIÈRE

Si vous rencontrez des problèmes avec votre VR, veuillez appeler votre **service d'assistance Fraserway & Four Seasons OnRoad**. Notre service d'urgence est disponible au **1-866-535-6601** et au **1-604-636-3057**. Les heures d'ouverture du service d'urgence sont les suivantes :

Lundi - Vendredi	4:00	-	21:00 PST
Samedi, Dimanche, Jour férié	6:00	-	18:00 PST

Veuillez noter que le fuseau horaire des heures ci-dessus est celui de la Colombie-Britannique et du Yukon (heure normale du Pacifique ou UTC-8, heure avancée : UTC-7).

En dehors de ces horaires, votre appel sera pris en charge par un centre d'appels externe et nous sera attribué. Nous vous contacterons ensuite dans les plus brefs délais pendant les heures normales d'ouverture.

**Fraserway et Four Seasons-OnRoad-Service
1-866-535-6601 et 1-604-636-3057
est disponible du 1er avril au 31 octobre 2024 !**

**Informations nécessaires pour appeler Fraserway & Four Seasons-On Road Service
1-866-535-6601 et 1-604-636-3057**

Lorsque vous appelez notre service d'assistance OnRoad, veuillez avoir les informations suivantes à portée de main afin que notre équipe d'assistance puisse vous aider aussi efficacement que possible :

Votre NUMÉRO DE CONTRAT DE LOCATION

(Ce NUMÉRO DE CONTRAT DE LOCATION se trouve dans le coin supérieur gauche de votre contrat de location)

Votre emplacement actuel exact

(Province, ville, rue/intersection, camping, numéro d'emplacement)

OU

Votre NUMÉRO D'UNITÉ

(Ce NUMÉRO D'UNITÉ se trouve sur votre porte-clés)

ET

Vos projets de voyage ultérieurs.

(Province, villes pour les 2 à 3 prochains jours)

Veuillez décrire le problème aussi précisément que possible !

IMPORTANT : Sans les informations ci-dessus, nous ne sommes pas en mesure de vous identifier et nous pourrions ne pas être en mesure de vous contacter si vous devez laisser un message.

Merci pour votre aide !

EN CAS D'ACCIDENT

Découvrez si quelqu'un a été blessé et dont vous devez vous occuper en premier.

S'il y a des blessés ou des dommages matériels plus importants, appelez la police et, si nécessaire, une ambulance. Le numéro d'urgence à appeler est le 911.

- Informez votre Fraserway/Four Seasons-OnRoad-Service de l'accident.
- Échanger toutes les informations nécessaires avec les personnes impliquées dans l'accident.
- Enregistrez les informations suivantes sur les lieux de l'accident, en utilisant le formulaire de rapport d'accident dans votre manuel Fraserway.

Vos notes doivent inclure les noms, adresses, numéros de téléphone, noms d'assurance et numéros de police, numéros de permis de conduire et informations sur le véhicule, y compris les numéros de plaque d'immatriculation. Si le nom du conducteur est différent de celui de l'assuré, renseignez-vous sur la relation entre les personnes et notez les noms et adresses des deux personnes. Notez également la description des véhicules concernés, y compris l'année du modèle, la marque, le type et la couleur. Notez les noms de rue, les intersections et les numéros de rue. Les numéros d'identification de tous les policiers présents et leur numéro d'incident sont également utiles.

Dans tous les cas, prenez des photos de la scène de l'accident et de tous les véhicules impliqués. Si possible, les photos doivent inclure tous les dommages causés à tous les véhicules impliqués. S'il y a des témoins non impliqués, notez leurs noms. Cela peut être très important si l'accident se termine par un litige juridique avec une autre partie à l'accident.

	Numéro de téléphone	Lundi – Vendredi	Samedi	Dimanche/Jour férié
Fraserway / Service d'assistance sur route Four Seasons	1-866-535-6601* et 1-604-636-3057 (heures indiquées ci-dessus !)			
Police/Ambulance	911	24/7	24/7	24/7
Assistance routière Ford	Au Canada : 1-800-665-2006* Aux États-Unis : 1-800-241-3673*	24/7	24/7	24/7
Kal Tire 24 heures Assistance routière ¹	Au Canada : 1-888-525-8473* Aux États-Unis : Non disponible aux États-Unis	24/7	24/7	24/7

¹ Kal Tire n'est pas disponible dans les provinces de Terre-Neuve, du Labrador, du Nouveau-Brunswick, de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Écosse. Veuillez noter que les numéros de téléphone marqués d'un * sont sans frais à partir d'une ligne terrestre canadienne. Si vous appelez depuis votre téléphone portable, votre opérateur téléphonique peut facturer des frais, sur lesquels nous n'avons aucune influence.

RÈGLES DE CIRCULATION ET PANNEAUX DE SIGNALISATION AU CANADA

RÈGLES DE CIRCULATION

ALCOOL ET DROGUES

Les taux d'alcoolémie autorisés sont exigés par les provinces et les territoires. Veuillez ne pas conduire sous l'influence de l'alcool et/ou de drogues !

FEUX



Des feux de circulation sont suspendus à travers l'intersection. Les flèches de virage à gauche indiquent que vous pouvez tourner à gauche en toute sécurité lorsque la circulation venant en sens inverse est toujours arrêtée à un feu rouge.

Après vous être complètement arrêté et vous être assuré que l'intersection est libre de tout véhicule, cycliste et piéton, vous pouvez tourner à droite malgré un feu rouge aux États-Unis et au Canada, à l'exception de l'île de Montréal au Québec. Les exceptions sont souvent limitées à certains moments et clairement affichées comme ci-dessous.



Exemple à gauche : Tourner à droite est interdit au rouge.

Exemple à droite : Il est interdit de tourner à droite du lundi au vendredi, de 7h à 9h et de 16h à 18h (qu'il y ait des feux de circulation ou non).



CEINTURE DE SÉCURITÉ

Les lois canadiennes et américaines exigent que le conducteur et tous les passagers soient assis avec la ceinture de sécurité attachée lorsque le véhicule est en mouvement.

LIMITES DE VITESSE

La limite de vitesse dans la plupart des zones urbaines est de 50 km/h, et sur les autoroutes de 80 ou 100 km/h, sauf indication contraire.

PIÉTONS

Les conducteurs canadiens sont généralement très polis et prévenants. Les piétons ont la priorité.

PERMIS DE CONDUIRE

Nous avons besoin de votre licence nationale pour la location de camping-cars. Les permis étrangers sont généralement acceptés au Canada. Cependant, nous vous recommandons d'avoir un permis de conduire international en plus, sauf si votre permis original est délivré en anglais ou en français.

SYSTÈMES GPS ET RESTRICTIONS DE HAUTEUR

Les dimensions extérieures et le poids brut du véhicule (PTAC) de votre VR sont indiqués sur un autocollant de pare-brise et dans le manuel. Les systèmes GPS ne fournissent aucune information sur les restrictions de hauteur sur votre itinéraire prévu. Vérifiez toujours les panneaux de restriction pour les tunnels, les viaducs, les stations-service, les constructions de toit, les ferries, etc. Les services au volant dans les fast-foods ou les entrées des hôtels/motels sont généralement trop bas pour les VR !

En règle générale : la hauteur libre minimale doit être de 3,70 m ou 12 pieds pour tous nos véhicules.

VOIE RÉSERVÉE AUX VOM (VOIE RÉSERVÉE AUX VÉHICULES MULTIOCCUPANTS)



Les voies réservées aux VOM sont destinées aux véhicules avec deux personnes ou plus à l'intérieur. Ces voies ne peuvent être utilisées que par des véhicules transportant le nombre minimum de personnes requis. Le symbole de la voie réservée aux VOM est un losange, qui est indiqué sur de nombreux panneaux pour VOM et surtout, sur les voies réservées aux VOM. Exemple de signes :

Gauche: La voie réservée aux VOM pour les bus et les véhicules d'au moins 3 personnes commence ici.

Droite: De 5h à 23h, cette voie est une voie réservée aux VOM pour les bus et les véhicules d'au moins 3 personnes seulement. De 23 h à 5 h, cette voie peut également être utilisée par des véhicules moins fréquentés.



VRs Fraserway autorisés sur les voies réservées aux VOM : <ul style="list-style-type: none"> • Conversion de fourgonnette • Camping-car • C-Petit 	Les VR Fraserway ne sont PAS autorisés sur les voies réservées aux VOM : <ul style="list-style-type: none"> • C-Moyen, C-Grand, C-XLarge • Classe A
---	--

PARKING

Les règlements varient d'une province à l'autre. En règle générale, le stationnement n'est autorisé que dans le sens de la circulation routière. Le stationnement n'est pas autorisé à moins de 6 mètres de chaque côté :

- Passages pour piétons
- Courbes ou coins
- Entrée et sortie des hôtels, théâtres, lieux de réunion publics, écoles, pompiers, terrains de jeux
- Panneaux d'arrêt
- Bouches d'incendie
- Signalisation routière

PRUDENCE:	Un trottoir jaune indique généralement une zone de stationnement interdit. Si votre véhicule utilise plus de places de stationnement payantes, vous devez payer pour le nombre de places utilisées !
------------------	--

VÉHICULES D'URGENCE

Si une voiture de police, un camion de pompiers ou une ambulance avec des feux clignotants et/ou des sirènes s'approche (de l'avant ou de l'arrière), rangez-vous à droite et attendez que les véhicules soient passés.

Si vous êtes arrêté par une voiture de police, rangez-vous à droite, restez assis, ouvrez la fenêtre et attendez que l'agent s'approche. Gardez vos mains visibles sur le volant et suivez les ordres de l'agent.

PANNEAUX D'ARRÊT



Vous devez toujours vous arrêter complètement à la ligne d'arrêt. Le conducteur qui est arrivé à un arrêt à 4 voies en premier a la priorité. Lorsque deux voitures arrivent en même temps, cédez le passage à la voiture sur votre droite. La même règle s'applique si les feux de circulation ne fonctionnent pas. Les Canadiens sont généralement disciplinés et courtois. Une seule voiture à la fois peut traverser l'intersection.

PONTS À PÉAGE

Si vous savez que vous avez traversé un pont à péage lors de votre voyage, veuillez nous en informer au retour du camping-car pour éviter des frais administratifs supplémentaires. Fraserway RV sera facturé directement par la société responsable de la perception des frais de péage.



Certaines traversées nécessiteront un paiement direct sur place. Veuillez utiliser la voie réservée aux camions pour éviter tout problème de restriction de hauteur.

ACCIDENTS

La plupart des accidents se produisent lors du stationnement du camping-car. Ces dommages peuvent être facilement évités si un passager sort du véhicule pour aider le conducteur à manœuvrer en donnant des instructions.

Ne réglez jamais ou n'admettez aucun acte répréhensible sur les lieux de l'accident ! Si nécessaire, appelez la police. Si possible, prenez des notes, prenez des photos et échangez des informations avec l'autre partie.

Appelez toujours notre service OnRoad et remplissez le rapport d'accident, que vous trouverez dans la section « Urgence » du manuel d'instructions. La police ne s'occupera pas des accidents mineurs sans blessures.

AUTOBUS SCOLAIRES



Les autobus scolaires canadiens sont jaunes. Ils signalent d'arrêter toute circulation (pas de dépassement !) en utilisant des feux rouges clignotants et/ou un panneau d'arrêt pivotant. Il est illégal de dépasser un autobus scolaire arrêté. Toute la circulation doit être arrêtée pour que les enfants puissent monter et descendre du bus en toute sécurité. Une fois les feux éteints et/ou le panneau d'arrêt retiré, la circulation peut à nouveau circuler dans les deux sens. Le non-respect de ce code de la route est une infraction grave. Ce n'est que si la route est séparée par un terre-plein central que le trafic venant en sens inverse peut avancer lentement sans s'arrêter.

PANNEAUX DE SIGNALISATION



Rue à sens unique



Les piétons ne sont pas autorisés à traverser la rue ici.



Traverser la route n'est autorisé qu'aux passages pour piétons.



N'entrez pas.



Les véhicules stationnés dans cette zone sans permis seront remorqués.



La route est fermée. La flèche pointe dans la direction du détournement.



À partir de ce moment, ne changez pas de voie jusqu'à nouvel ordre.



Véhicules autorisés uniquement (autobus, véhicules d'urgence, etc.).



Pas de stationnement de chaque côté du panneau. Si la flèche pointe dans une seule direction, ne vous gardez pas du côté vers lequel elle pointe.



Pas d'arrêt de part et d'autre du panneau.



Cette route ou voie est réservée aux vélos.



Cette route ou voie est réservée aux bus.



Propriété privée. Stationnement interdit.



Allumez les phares et retirez les lunettes de soleil (courantes à l'entrée des tunnels).



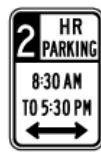
Pas de stationnement de 8h30 à 17h30. Le stationnement est autorisé pendant les heures restantes.



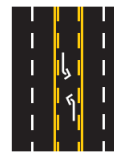
Pas de stationnement sauf le dimanche et les jours fériés.



Stationnement interdit. Zone de chargement.



Stationnement des deux côtés du panneau tous les jours de 8h30 à 17h30 pendant 2 heures. Les disques de stationnement ne sont pas utilisés au Canada.



Les conducteurs circulant dans des directions opposées partagent la voie centrale pour les virages à gauche.



Sur les autoroutes à plusieurs voies : Le panneau combiné aux panneaux de sortie signifie qu'une voie se termine et devient la voie de sortie.



Signal de contrôle : placé au-dessus des voies pour indiquer celles qui sont ouvertes à la conduite. Ici:

ROUGE = ne pas conduire dans la voie de droite.



JAUNE : Déplacez-vous dans l'un d'eux avec une flèche verte. Si le jaune clignote sur toutes les voies : Ralentissez et avancez avec prudence.



Flèche verte : Roulez dans cette voie.

CABINE

Tous les véhicules sont équipés d'une transmission automatique, d'une direction assistée et de freins assistés. Le moteur est un moteur V10 Triton de 6,8 litres développant 305 chevaux.

COMMUTATEUR D'ALLUMAGE

Le contacteur d'allumage a 5 positions clés différentes :

- POSITION A (ACCESSOIRE)** permet aux accessoires électriques tels que la radio de fonctionner lorsque le moteur ne tourne pas.
- POSITION B (SERRURE)** éteint le moteur et verrouille le volant en place.
- POSITION C (DÉSACTIVÉE) :** Le contact est coupé.
- POSITION D (ACTIVÉ) :** Tous les circuits électriques sont opérationnels. Les voyants d'avertissement et les indicateurs sont allumés.
- POSITION E (DÉPART)** démarre le moteur. Veuillez relâcher la clé dès que le moteur démarre.



INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION DE LA BATTERIE

L'interrupteur Battery Boost vous permet de démarrer le véhicule si la batterie de votre moteur est vide. Il est situé à gauche du volant. Si le moteur ne démarre pas, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation de la batterie tout en tournant la clé de contact et ne relâchez pas l'interrupteur tant que le moteur n'a pas démarré.



TRANSMISSION AUTOMATIQUE

Le levier de vitesses est à droite du volant. Pour changer de vitesse, tirez le levier de vitesses vers vous, puis déplacez-le vers le haut ou vers le bas pour le mettre dans la position souhaitée. Gardez votre pied fermement sur la pédale de frein pour passer de P (stationnement) à R (marche arrière) ou D (conduite). Les engrenages sont les suivants :

P	PARC	pour démarrer ou éteindre le moteur. <u>La clé ne peut être tirée que dans cette position.</u>
R	INVERSE	pour sauvegarder. La caméra de recul s'active automatiquement.
N	NEUTRE	La position doit être utilisée uniquement pour le remorquage !
D	CONDUIRE	pour toutes les situations de conduite normales avec la meilleure économie de carburant.
M	MANUELLE	est l'option permettant de choisir les vitesses manuellement. Nous <u>ne recommandons PAS</u> d'utiliser cette option !
2	2ème vitesse	à utiliser pour démarrer sur des routes glissantes.
1	1ère vitesse	Permet un freinage maximal du moteur et des changements de vitesse en déplaçant le levier de vitesses. Ne rétrograde pas en 1ère vitesse à grande vitesse !

PRUDENCE:	Nous vous recommandons fortement d'utiliser D pour la conduite normale uniquement ! La 1ère ou la 2ème vitesse ne doit être utilisée qu'en cas de blocage.
------------------	--

REMORQUAGE/TRANSPORT

La fonction de remorquage/transport optimise les performances de changement de vitesse et réduit le risque de surchauffe ou de défaillance de la transmission en raison d'un changement de vitesse excessif lors de la conduite dans des zones montagneuses. Cela fournit une puissance supplémentaire en montée et une assistance au freinage du moteur en descente pour réduire le risque de surchauffe des freins du véhicule. Sélectionnez cette fonction en appuyant sur le bouton situé à l'extrémité du levier de vitesses.



RÉGULATEUR DE VITESSE

Le véhicule est équipé d'un régulateur de vitesse. Il ne s'enclenche qu'à une vitesse minimale de 50 km/h. Ne l'utilisez pas en terrain montagneux. Un changement de vitesse accru entraînera une augmentation de la consommation de carburant et pourrait endommager la transmission.

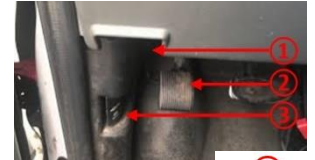


PROGRAMMATION

1. Activez le régulateur de vitesse à l'aide du **bouton ON**.
2. Accélérez avec **SET +** jusqu'à atteindre la vitesse souhaitée. Relâchez le bouton et la vitesse actuellement atteinte sera maintenue. De plus, vous pouvez accélérer à l'aide de la pédale. Dès que la vitesse souhaitée est atteinte, appuyez brièvement sur le **bouton SET +**.
3. Vous pouvez réduire la vitesse en appuyant sur **SET -**.
4. Si vous devez freiner et que vous souhaitez ensuite reprendre la vitesse précédente, appuyez sur **RES** et le véhicule accélère automatiquement jusqu'à ce qu'il atteigne cette vitesse.
5. Appuyez sur **CANCEL** pour mettre le régulateur de vitesse en pause.
6. Appuyez sur le bouton **OFF** pour éteindre le régulateur de vitesse.

FREIN DE STATIONNEMENT (FREIN D'URGENCE/FREIN À MAIN)

- ① Levier de déblocage du frein de stationnement (tirer pour le libérer).
- ② Pour serrer le frein de stationnement, appuyez sur la pédale.
- ③ Levier de déverrouillage de la hotte (tirer pour ouvrir la hotte).



RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS CHAUFFANTS

Votre camping-car est équipé de rétroviseurs extérieurs chauffants. L'interrupteur ② est situé sur la porte du conducteur (au-dessus de la commande du rétroviseur ①). Laissez l'interrupteur en position OFF sauf si vous devez dégivrer les rétroviseurs. Laisser l'interrupteur en position ON finira par vider la batterie de votre moteur, car le chauffage restera allumé même après l'arrêt du moteur.



RADIO/CAMÉRA DE REcul ET MIROIR

Votre VR est équipé de l'une des combinaisons radio/caméra suivantes.

DOUBLE XDVD179BT

L'écran s'allume automatiquement lorsque vous passez en marche arrière ou actionnez les clignotants. Appuyez momentanément sur ① pour allumer ou éteindre la radio, sinon les piles risquent d'être déchargées. La radio ne s'éteint pas automatiquement lorsque la clé de contact est retirée ! Poussez avec un trombone dans le trou de réinitialisation ② si une réinitialisation est nécessaire.



AXXERA AVM700Ui

Veillez appuyer sur ① pour allumer ou éteindre la radio, sinon les piles risquent de se décharger. La radio ne s'éteint pas automatiquement lorsque la clé de contact est retirée ! Utilisez un trombone et poussez-le dans le trou de réinitialisation ② si une réinitialisation est nécessaire.



ENTRETIEN ET MAINTENANCE DES VÉHICULES

ESSENCE



Ce véhicule est propulsé par un moteur à essence (essence), nécessitant **de l'essence ordinaire sans plomb (Octane 87)**. Veuillez faire le plein dans les stations-service de « grande marque ». Une essence de qualité inférieure, fournie par des stations-service indépendantes, peut entraîner des problèmes de moteur.

HUILE MOTEUR

Veillez vérifier régulièrement le niveau d'huile moteur et tous les autres liquides (environ tous les 1 500 km lorsque le moteur est froid). Si nécessaire, utilisez de l'huile 5W30. Veuillez conserver tous les reçus pour d'éventuels remboursements.

PRUDENCE:	Le locataire est responsable de TOUT dommage résultant d'une erreur de carburant ou de l'utilisation d'une huile moteur incorrecte. Si vous avez des questions, veuillez appeler notre service OnRoad.
------------------	--

LE VOYANT DE VIDANGE D'HUILE S'ALLUME

Nous changeons l'huile moteur tous les 12 000 km. Il est possible que le voyant de vidange d'huile dans le tableau de bord s'allume. Une vidange d'huile peut ne pas être nécessaire. La dernière vidange d'huile est enregistrée sur un autocollant sur votre pare-brise. Si une vidange d'huile est nécessaire, veuillez appeler notre service OnRoad pour obtenir des informations sur les magasins agréés. Veuillez conserver tous les reçus pour d'éventuels remboursements.

PNEUS

VÉRIFICATION DES PNEUS

Veuillez vérifier régulièrement la pression des pneus. Les pneus doivent être froids lorsque la pression est vérifiée !

Pression recommandée des pneus (froid) : La pression recommandée des pneus est indiquée sur un autocollant à l'intérieur du cadre de la porte côté conducteur. Les écrous de roue doivent être vérifiés visuellement chaque fois que vous quittez un terrain de camping.

CHANGER LES PNEUS

Les pneus doivent de préférence être changés par du personnel autorisé. En cas de changement de pneu nécessaire, veuillez contacter notre service OnRoad au 1-866-535-6601. Si vous ne pouvez pas obtenir l'aide d'un professionnel, vous avez la permission de changer votre ou vos pneus à vos propres risques. Après un changement de pneu, les écrous de roue du ou des pneus changés doivent être vérifiés après 100 km ou plus tôt et resserrés si nécessaire ! Le non-respect de cette consigne peut endommager les pneus et entraîner des accidents graves.

PRUDENCE:	Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages résultant d'un changement de pneu inadéquat ou de vérifications non préformées.
------------------	---

EMPLACEMENT D'ENTREPOSAGE POUR LES OUTILS DE CHANGEMENT DE PNEUS

Le cric et les outils nécessaires au changement de pneu se trouvent dans l'un des compartiments extérieurs arrière du camping-car.

SPÉCIFICATIONS DU VÉHICULE

Classe camping-car	Classe C – Quatre vents / Château
Châssis	Ford E 450
Moteur	Dix cylindres (V10)
Climatiseur de toit	Oui
Micro-ondes	Non
Four à convection	Oui
Four	Oui
Ceintures de sécurité à 3 points à la dinette	Non
Évent de salle de bain	Oui
TÉLÉ	Non
Lecteur DVD	Non
Pneus jumelés arrière	Oui
Génératrice au propane	Non
Groupe électrogène à carburant (essence)	Oui
Coulissant latéral	1
Coulissant arrière	Non
Dort	6
Ceintures	7
Type de combustible	Essence
Type d'huile moteur	Huile 5W30
Pare-chocs	Acier
Écrous de roue de blocage	Non disponible
Nombre d'essieux	2
Pneu de secours	Oui, situé dans le compartiment extérieur arrière.
Taille des pneus	La taille des pneus est indiquée sur les pneus et sur un autocollant à l'intérieur du cadre de la porte côté conducteur. (Pneus avant et arrière : LT225/75R16E)
Pression des pneus	La pression recommandée des pneus est indiquée sur un autocollant à l'intérieur du cadre de la porte côté conducteur.
Cric/outils	Situé dans le compartiment extérieur arrière
Extincteur	L'extincteur est situé à côté de la porte d'entrée.
Tuyau d'égout	Le tuyau d'égout est rangé dans le pare-chocs arrière.

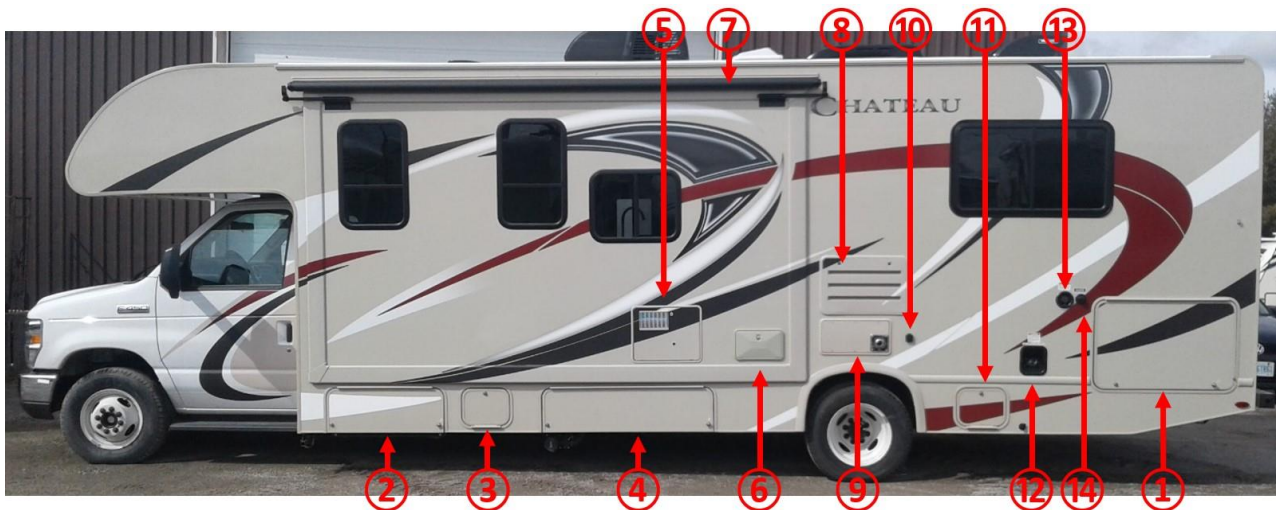
Dimensions et poids	Système métrique	Système impérial
Hauteur (y compris toutes les superstructures)	335 cm	11'0"
Largeur	251 cm	8'3"
Largeur avec glissière étendue	268 à 324 cm	8'10" – 10'8"
Longueur	912 cm	29'11"
Poids brut du véhicule (PTAC - c'est-à-dire poids avec réservoir de carburant, de propane, d'eaux usées et d'eau, nombre maximal de personnes autorisées et bagages)	6 577 kg	14 500 livres

Capacité de remplissage	Système métrique	Système impérial
Réservoir d'eau douce	150 litres	40 gallons
Réservoir d'eaux grises	121 litres	32 gallons
Réservoir d'eaux noires	101 litres	26 gallons
Réservoir de carburant (essence)	205 litres	55 gallons
Réservoir de propane	46 litres	12 gallons
Poids total de tous les réservoirs pleins	623 litres	165 gallons

Spécifications intérieures

Lits	Inclus	Système métrique	Système impérial
Lit de capucine	Oui	137 cm x 243 cm	53 po x 80 po
Lit queen arrière	Oui	152 cm x 188 cm	60 x 74 pouces
Lit dinette	Oui	106 cm x 170 cm	42 x 67 pouces
Canapé-lit gigogne	Oui	102 cm x 152 cm	41 x 60 pouces
Hauteur intérieure de la pièce		213 cm	7'

VUE EXTERNE



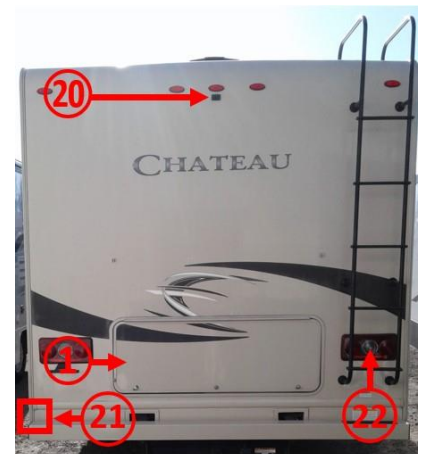
1. Compartiments de rangement	8. Couverture d'aération de réfrigérateur	16. Prise de courant
2. Générateur	9. Ventilateur de la fournaise – attention : CHAUD !	17. Vanne du réservoir d'eaux noires
3. Compartiment de module coulissant	10. Branchement par câble TV	18. Auvent
4. Système d'égout (raccordement, vannes d'eaux noires et grises)	11. Connexion électrique 110V avec câble*	19. Réservoir de propane
5. Couverture de chauffe-eau – attention : CHAUD !*	12. Réservoir de carburant (essence ordinaire sans plomb, indice d'octane 87)	20. Caméra de recul
6. Douche extérieure	13. Réservoir d'eau douce/eau potable	21. Tuyau d'égout (rangé dans le pare-chocs arrière)
7. Coulissant avec dessus de glissière	14. Raccordement à l'eau de la ville	22. Échelle de service – veuillez ne pas l'utiliser !
	15. Raccordement externe au propane	



***11** Certaines unités sont équipées d'un raccordement électrique séparé au lieu de celui qui est attaché. Le cordon d'alimentation est rangé dans un compartiment extérieur. Veuillez voir l'image ci-dessous et le chapitre « RACCORDEMENT AU RÉSEAU ÉLECTRIQUE (110V !) »



***6** Certaines unités sont équipées d'un chauffe-eau sur demande (à gauche), d'autres VR ont un réservoir d'eau chaude (à droite).



AUVENT

Votre véhicule est équipé d'un auvent. L'interrupteur de l'auvent ① et l'interrupteur de l'éclairage de l'auvent ② sont situés à côté de la porte d'entrée.



IMPORTANT:

1. N'utilisez jamais l'auvent par temps orageux ou par vent fort !
2. L'auvent doit être rétracté lorsque le VR est laissé sans surveillance.
3. Avant d'étendre le store, assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace disponible.
4. Ne repositionnez pas le véhicule avec l'auvent déployé et assurez-vous toujours que l'auvent est rétracté avant de conduire !
5. Assurez-vous que l'éclairage de l'auvent est éteint lorsqu'il n'est pas nécessaire ou lorsqu'il est rétracté car il est alimenté par la batterie de l'autocar s'il est laissé allumé.
6. Il y a un capteur de vent dans l'auvent, alimenté par 2 piles de montre. Si les piles sont faibles, un capteur commencera à émettre un bip ou à faire bouger l'auvent tout seul. Si cela se produit, il suffit d'éteindre l'interrupteur principal de l'auvent jusqu'à la prochaine opération de l'auvent.
7. Si l'auvent ne s'étend pas ou ne se rétracte pas, éteignez simplement l'interrupteur principal des batteries de la maison, attendez 10 secondes, puis rallumez-le. Cela réinitialisera le système électrique et l'auvent devrait fonctionner à

PRUDENCE:

Tout dommage résultant d'un mauvais fonctionnement de l'auvent est de la seule responsabilité du locataire.

SYSTÈME ÉLECTRIQUE

SYSTÈME À DOUBLE BATTERIE 12V

L'espace de vie de votre VR est alimenté par un système de double batterie 12V (batteries d'autocar). Alors que la batterie du moteur (alimente le moteur et la cabine du conducteur) et les batteries de l'autocar (alimentent l'espace de vie du camping-car) sont toutes deux chargées par l'alternateur, elles se déchargent indépendamment l'une de l'autre. Les batteries des autocars sont situées sous les marches de la porte d'entrée.

POSITION DE L'INTERRUPTEUR DE BATTERIE



L'interrupteur principal de la batterie ① est situé à côté de la porte d'entrée latérale au niveau du sol. Si aucun des appareils 12V du camping-car ne fonctionne, vérifiez si l'interrupteur a été accidentellement mis en position OFF.

Appareils 12V : éclairage intérieur et extérieur, chauffe-eau, pompe à eau, radiateur soufflant, auvent, évent de salle de bain et réfrigérateur.

RACCORDEMENT AU RÉSEAU ÉLECTRIQUE (110 V)



Dans certaines unités, un câble d'alimentation est connecté au camping-car ①. Il se trouve dans un compartiment extérieur arrière-côté conducteur. D'autres unités ont une connexion séparée pour le branchement 110V ②. Le câble est rangé dans un compartiment extérieur du camping-car. Après avoir connecté le câble d'alimentation ③, serrez l'anneau noir ④ pour éviter tout débranchement accidentel.



La prise régulière est pour une connexion de 30 ampères, ce qui est standard sur la plupart des terrains de camping. Pour une connexion de 15 ampères, utilisez l'adaptateur fourni. Tous les appareils électriques du camping-car et le branchement du camping doivent être éteints avant de brancher votre camping-car. Utilisez le branchement 110V dans la mesure du possible pour préserver et recharger les batteries de votre autocar. Si le réfrigérateur est réglé sur Automatique, il s'ajuste automatiquement à l'alimentation 110 V lorsque vous connectez le véhicule au branchement électrique du camping.

PRUDENCE:

Essayez de ne pas surcharger les batteries de l'autocar. Une fois que la tension est très basse, l'alternateur ne peut plus les recharger complètement. Branchez le VR à l'alimentation à qui autant que possible afin de charger ou de recharger les batteries de l'autocar. Nous ne sommes pas responsables des « inconvénients » dus aux batteries d'autocars basse tension. Les batteries et le système de charge peuvent être endommagés lorsque les batteries sont complètement épuisées. Un professionnel devra vérifier et éventuellement réparer le système.

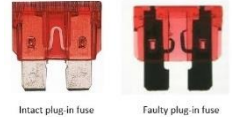
CONVERTISSEUR

Un convertisseur de puissance (110V à 12V) se trouve dans la boîte à fusibles. Il fonctionne de manière entièrement automatique, aucune opération manuelle n'est donc nécessaire.

FUSIBLES ET BOÎTE À FUSIBLES



Les fusibles du circuit d'alimentation interne 12V ou 110V sont situés dans la boîte à fusibles ①. Vous le trouverez dans la chambre principale côté passager (mur arrière de la salle de bain).



FUSIBLES ENFICHABLES 12 V (TYPE LAME) ②

Ces fusibles protègent l'éclairage intérieur et extérieur, le chauffe-eau, la pompe à eau, le ventilateur de chauffage, les ventilateurs, l'évent de salle de bain, le réfrigérateur et l'auvent. Si un appareil ne fonctionne pas, un fusible peut être grillé. Lorsque le fil au milieu du fusible est cassé (voir photo), vous devrez changer le fusible. Pour votre commodité, nous fournissons des fusibles de rechange. Vous pouvez les trouver dans l'un des tiroirs de la cuisine.

DISJONCTEURS 110V ③

Les fusibles 110V protègent le flux d'énergie vers le micro-ondes et le climatiseur de toit. Vérifiez le disjoncteur si un appareil a cessé de fonctionner. Si c'est le cas, déplacez le disjoncteur à fond en position OFF, puis rallumez-le.



PRISES DE COURANT ET BOUTON DE RÉINITIALISATION



Ce n'est que lorsqu'elles sont connectées à l'alimentation à quai que les prises de courant intégrées fonctionnent. Ils ne fonctionneront pas pendant que vous voyagez et la seule source d'énergie disponible est la batterie de l'autocar. Si vos prises ne fonctionnent pas bien qu'elles soient connectées à une alimentation externe, le bouton de réinitialisation, qui se trouve dans la prise de cuisine à côté du réfrigérateur ou dans la salle de bain, a peut-être sauté. Repoussez-le et vérifiez maintenant les prises.

FOUR À MICRO-ONDES/CONVECTION

Pour l'utilisation du four à convection, un branchement minimum de 110 V/15 AMP est nécessaire. Si une connexion de 15 A est utilisée et, en plus du four à convection, d'autres appareils 110 V sont allumés, il existe un risque de surcharge du circuit, ce qui pourrait provoquer le déclenchement du fusible principal (disjoncteur 110 V). Si vous utilisez plusieurs appareils 110 V, nous vous recommandons d'utiliser une connexion 30 ampères.

CLIMATISEUR DE TOIT

Pour l'utilisation du climatiseur de toit, un branchement de 110 V/30 AMP est nécessaire.

Dépannage : Bloc d'alimentation

Problème	Cause/Solution
Pas d'alimentation dans les prises de courant	<ul style="list-style-type: none">- L'unité n'est pas connectée à 110V- La source d'alimentation 110 V du camping ne fonctionne pas- Cordon d'alimentation cassé- Disjoncteur déclenché- Bouton de réinitialisation déclenché
Pas de puissance du tout dans l'espace de vie ou seulement lorsque le moteur tourne	<ul style="list-style-type: none">- L'interrupteur d'alimentation principal est éteint- Le niveau de la batterie de l'autocar est trop faible et les batteries doivent être rechargées en conduisant ou en se connectant à 110 V
Odeur d'œufs pourris	Veillez ouvrir toutes les fenêtres et les portes, éteindre le propane et vérifier s'il y a une fuite dans le système de propane. Si ce n'est pas le cas, les batteries de votre autocar ont peut-être été surchargées. Une fuite de propane doit être réparée dans un atelier de réparation et une batterie surchauffée doit être remplacée. Veuillez contacter notre service OnRoad, et nous prendrons rendez-vous pour vous.

GÉNÉRATEUR

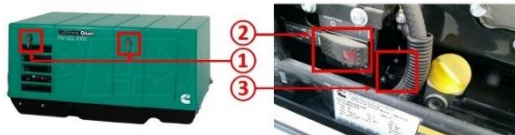
Le camping-car est équipé d'un générateur intégré alimentant votre véhicule en 110V (AC) même lorsqu'il n'est pas connecté au réseau électrique du camping. Le générateur chargera également les batteries de l'autocar. Alimenté par l'essence du réservoir d'essence du VR, le générateur consomme environ 3,5 litres par heure de fonctionnement. Le réservoir de carburant doit être rempli à plus de 1/4 pour que le générateur démarre et fonctionne. Il s'éteindra automatiquement lorsque le niveau de carburant descendra en dessous de 1/4. Veuillez ne pas utiliser la génératrice lorsque le VR est en mouvement !



Pour allumer le générateur	Éteindre le générateur
<ol style="list-style-type: none"> 1. Éteignez tous les appareils électriques. 2. Appuyez sur OFF/PRIME et maintenez-le enfoncé pendant environ 10 secondes après l'allumage du voyant rouge. 3. Appuyez maintenant sur ON jusqu'à ce que le générateur démarre. 4. Après 30 à 40 secondes, vous entendrez un bip provenant du micro-ondes. Le circuit d'alimentation est maintenant fermé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Éteignez tous les appareils électriques. 2. Appuyez sur l'interrupteur OFF et le générateur s'arrêtera.

Dépannage : Générateur

Problème	Cause/Solution
Le générateur ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> - Le niveau du réservoir de carburant est inférieur à 1/4. - Le bouton de démarrage n'est pas enfoncé assez longtemps. Doit être pressé pendant environ 10 secondes (parfois plus) - Batterie d'autocar faible. Démarrez le moteur puis le générateur. - Fusible grillé ou brûlé. Veuillez vérifier les fusibles dans la boîte et sur le générateur, et remplacer les fusibles si nécessaire
Le fusible est déclenché	Le circuit est surchargé. Si trop d'appareils sont utilisés simultanément, le fusible peut se déclencher pendant que le générateur fonctionne. Veuillez éteindre les appareils, vérifier le disjoncteur 110V dans la boîte à fusibles et redémarrer le générateur. Si tous les disjoncteurs de la boîte à fusibles sont en position ON, veuillez vérifier le disjoncteur directement sur le générateur (voir image ci-dessous).



1. Veuillez retirer le couvercle vert du générateur pour vérifier le disjoncteur (petit levier noir) sur le côté du générateur. Il y a aussi un interrupteur de démarrage au-dessus directement sur le générateur.
2. Interrupteur START
3. Disjoncteur de générateur

CONSIGNES DE SÉCURITÉ :

1. N'utilisez pas le générateur lorsque le camping-car est garé dans les herbes hautes ou sur un terrain broussailleux car la chaleur des gaz d'échappement peut provoquer un incendie dans des conditions sèches.
2. Ne touchez pas le générateur pendant qu'il fonctionne ou peu de temps après jusqu'à ce qu'il refroidisse.

SYSTÈME SOLAIRE



Il y a un panneau solaire sur le toit de votre camping-car qui charge en permanence la batterie de l'autocar lorsqu'il est exposé au soleil. Le système d'énergie solaire est automatisé et ne nécessite pas de fonctionnement manuel. Veuillez ne pas modifier les paramètres par défaut sur le panneau de commande.

PANNEAU DE COMMANDE INTÉRIEUR

(2 modèles différents !)

1. Contrôle du générateur
2. Vérification du niveau
 - GPL = Réservoir de propane
 - BATT = Batteries domestiques
 - FRESH = Réservoir d'eau douce
 - NOIR = Réservoir d'eau noire (égout)
 - GRIS = Réservoir d'eaux grises
3. Contrôle coulissant
4. Chauffe-réservoir (pour le camping d'hiver seulement !)
5. Pompe
6. Chauffe-eau (Recommandation : utilisez un chauffe-eau au GPL !)



MODÈLE 1



MODÈLE 2

⑥ = Water heater control is in the bathroom in this model!

RÉSERVOIR DE PROPANE

Les brûleurs de la cuisinière, le four, le chauffe-eau, la fournaise et le réfrigérateur fonctionnent au propane. Votre camping-car est équipé d'un réservoir de propane intégré, qui se trouve sous le véhicule. L'indicateur de niveau de remplissage ③, l'entrée du réservoir ② et la vanne principale ① et le sont directement sur le réservoir. Le réservoir de propane n'a pas besoin d'être plein lorsque vous retournez le véhicule. Cependant, si vous manquez de propane pendant votre voyage, veuillez remplir le réservoir à vos frais. Le propane peut être rempli dans de nombreuses stations-service et certains terrains de camping privés. Le personnel de service se chargera du remplissage pour vous. Pour des raisons de sécurité, le libre-service est interdit pour le propane.



PRUDENCE:	<p>S'il est utilisé correctement, le propane est un combustible sûr. Néanmoins, tous nos véhicules sont équipés d'un détecteur de propane, qui déclenche une alarme lorsqu'une concentration élevée de propane est détectée dans l'air. Le propane est hautement inflammable et explosif. Par conséquent, assurez-vous de suivre strictement les instructions d'utilisation de tous les appareils fonctionnant au propane dans le véhicule.</p> <p>Si vous remarquez une odeur de soufre ou d'œufs pourris, ou si l'alarme de propane retentit, éteignez immédiatement toutes les flammes nues, n'actionnez aucun interrupteur électrique et fermez la vanne principale du réservoir de propane. Ouvrez immédiatement toutes les fenêtres et portes. Une fois l'alarme arrêtée, assurez-vous que tous les interrupteurs de la cuisinière sont correctement éteints, c'est-à-dire qu'ils sont en position OFF.</p> <p>Dans ce cas, évitez en toutes circonstances les tirs ouverts !</p> <p>Avant tout ravitaillement en carburant, remplissage de propane ou traversier, la vanne principale du réservoir de propane DOIT être fermée. Tous les appareils fonctionnant au propane doivent d'abord être éteints.</p>
------------------	--

Dépannage : Propane

Problème	Cause/Solution
Les appareils fonctionnant au propane ne contiennent pas de propane.	<ul style="list-style-type: none"> - La vanne de propane sur le réservoir est fermée. Veuillez ouvrir la vanne. - Le réservoir de propane est vide. Veuillez recharger.
Pas d'alimentation en propane après l'ouverture de la vanne principale après le remplissage ou un passage en traversier.	<p>Veuillez ouvrir les vannes très lentement car sinon. La vanne d'arrêt de sécurité peut être déclenchée et empêche le propane de s'écouler vers les appareils finaux. Attendez 1 à 2 minutes pour que le propane atteigne les appareils. Si le robinet d'arrêt a été déclenché, veuillez fermer le robinet du réservoir de propane (verrouillage). Ouvrez ensuite lentement le robinet du réservoir de propane.</p>
L'alarme de propane se déclenche ou il y a une odeur de soufre ou d'œufs pourris à l'intérieur du VR.	<p>Fermez immédiatement la vanne principale du réservoir de propane. Il peut y avoir une fuite dans le système. Ouvrez les portes et les fenêtres pour que le propane puisse s'échapper vers l'extérieur. Évitez en tout cas le feu ouvert jusqu'à ce que l'odeur se soit dissipée et n'actionnez aucun interrupteur électrique. Le système doit être inspecté par un technicien. S'il n'y a pas de problème avec le système au propane, l'odeur peut indiquer une surcharge ou un court-circuit de la batterie de l'autocar. Si c'est le cas, vous devriez pouvoir voir une poudre blanche (acide sulfurique) sur ou autour de la batterie. Veuillez NE PAS le toucher, car l'acide est corrosif ! Veuillez appeler notre service OnRoad afin que nous puissions convenir d'un rendez-vous avec un technicien.</p>

SYSTÈME D'EAU

RÉSERVOIR D'EAU DOUCE (EAU POTABLE/REPLISSAGE DU RÉSERVOIR)

Votre camping-car est équipé d'un réservoir d'eau douce intégré. Il n'est pas automatiquement rempli en se connectant au raccordement à l'eau de la ville. Il doit être rempli séparément par l'entrée « Eau potable/remplissage du réservoir » du côté passager.

PRUDENCE:	Ne videz jamais complètement le réservoir d'eau douce car cela pourrait endommager la pompe à eau. En tant que locataire, vous êtes responsable de ces dommages. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dépenses et/ou les pertes de temps dues à des dommages résultant d'une quantité insuffisante d'eau dans le réservoir d'eau.
------------------	---

Dépannage : Réservoir d'eau douce

Problème	Cause/Solution
Le réservoir d'eau douce reste vide malgré le remplissage.	Assurez-vous de ne pas confondre l'entrée du réservoir d'eau douce (côté passager) avec le raccordement à l'eau de la ville ou la chasse d'égout (tous deux côté conducteur). Le réservoir d'eau douce ne se remplit pas automatiquement par le raccordement d'eau de la ville, mais doit être rempli séparément.

POMPE

Si vous utilisez le réservoir d'eau intégré pour l'approvisionnement en eau douce, vous devez allumer la pompe à eau. L'interrupteur se trouve sur le panneau indicateur de batterie et de réservoir. Veuillez éteindre la pompe pendant que vous conduisez, si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée et lorsque vous utilisez le raccordement à l'eau de la ville, car elle peut surchauffer et vous, en tant que locataire, êtes responsable des dommages qui en résultent.



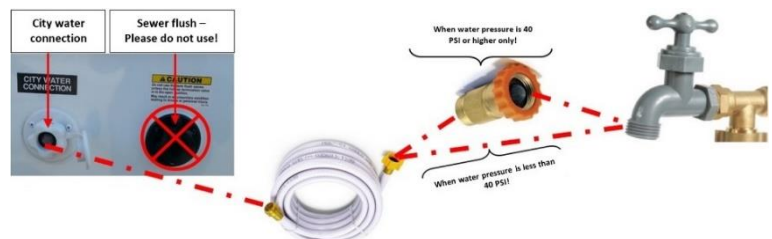
Dépannage : Pompe à eau

Problème	Cause/Solution
La pompe à eau ne démarre pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fusible enfichable 12 volts a brûlé. Veuillez vérifier les fusibles enfichables 12V et les remplacer si nécessaire. 2. La tension de la batterie est trop faible. Veuillez vérifier le niveau de la batterie de l'autocar sur le panneau indicateur de batterie et de réservoir, et si nécessaire, recharger la batterie. 3. La pompe est défectueuse. Veuillez appeler notre service OnRoad.
Ronflement constant de la pompe.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le réservoir d'eau est vide. Veuillez le remplir. 2. Perdre la connexion dans le système d'eau. Veuillez appeler notre service OnRoad.

RACCORDEMENT À L'EAU DE LA VILLE

Vous pouvez connecter votre VR directement au système d'eau douce du terrain de camping à l'aide du tuyau d'eau fourni. Veuillez noter les étapes suivantes :

1. Veuillez-vous renseigner auprès du personnel du camping pour connaître la pression d'eau disponible. Si la pression est de 40 PSI ou plus, vous devez utiliser le régulateur de pression d'eau fourni !
2. Connectez une extrémité du tuyau d'eau à votre raccordement d'eau de ville du côté conducteur du VR.
3. Connectez l'autre extrémité de votre tuyau d'eau au régulateur de pression d'eau et le régulateur au robinet d'eau du camping lorsque la pression de l'eau est de 40 PSI ou plus. Si la pression est inférieure à 40 PSI, connectez l'autre extrémité du tuyau directement au robinet.
4. Veuillez ouvrir le robinet d'eau du camping d'un demi-tour seulement pour éviter une pression excessive sur les conduites d'eau du camping-car.
5. Ouvrez lentement tous les robinets d'eau de votre VR pour ventiler les tuyaux.



CHAUFFE-EAU

Votre espace de vie est équipé d'un chauffe-eau, qui fournit de l'eau chaude aux raccordements d'eau du bassin d'eau, de la douche et de l'évier. Le chauffe-eau ne peut pas être rempli manuellement mais se remplit automatiquement en utilisant l'eau froide disponible dans le réservoir d'eau douce interne ou le raccordement à l'eau de ville. Il existe 2 modèles et commandes différents.

MODÈLE 1

Appuyez sur le bouton « chauffe-eau » en position « ON ». La LED rouge s'allume et s'éteint après environ 15 secondes. Vous pouvez entendre que la flamme du propane au chauffe-eau s'allume. L'eau atteint une température d'environ 50 à 60 degrés Celsius (120 à 140 degrés Fahrenheit) et nécessite un temps de chauffage d'environ 20 à 30 minutes. L'option électrique n'est disponible que lorsque le VR est branché à l'électricité au camping ou avec un générateur en marche).



MODÈLE 2



Certaines unités sont équipées d'un chauffe-eau sur demande. L'interrupteur principal **A** du chauffe-eau lui-même sera activé par les techniciens de la station de location. Il est situé derrière une porte **B** du côté conducteur du VR. Pour utiliser le chauffe-eau pendant votre voyage, il vous suffit d'utiliser le panneau de commande de votre salle de bain. Appuyez sur le bouton ON/OFF **1** pour allumer le chauffe-eau. Vous pouvez choisir la température de l'eau en utilisant les boutons UP **2** et DOWN **3**.



PRUDENCE:	Il est important que le chauffe-eau soit éteint pendant que vous conduisez ! Pour le modèle 2, vous le faites sur le panneau de commande 1 uniquement !
------------------	--

Dépannage : Chauffe-eau

Problème	Cause/Solution
La LED du chauffe-eau ne s'allume pas lorsque le chauffe-eau est allumé.	<ul style="list-style-type: none"> - L'eau est déjà chaude. - Le fusible enfichable 12V du chauffe-eau a grillé. - Réinitialisation nécessaire au chauffe-eau lui-même
Le chauffe-eau ne fonctionne pas du tout.	<ul style="list-style-type: none"> - Pas assez de propane. - Pas assez de puissance car le niveau de la batterie de l'autocar est trop faible. - L'interrupteur principal du chauffe-eau lui-même n'est pas allumé (modèle 2 uniquement !)

DOUCHE

La douche a un curseur sur la pomme de douche elle-même qui peut être poussé dans les deux sens. Il arrête le débit d'eau de la pomme de douche et permet d'économiser de l'eau pendant la douche.



Dépannage : Douche

Problème	Cause/Solution
L'eau de la douche ne s'écoule pas.	<ul style="list-style-type: none"> - Le réservoir d'eaux grises est plein. Veuillez le vider dès que possible. - Le drain de douche est bouché. Veuillez enlever tout résidu obstruant le drain.

DOUCHE EXTÉRIEURE

Seuls les gels douche et les shampoings biodégradables sont autorisés pour une utilisation sous la douche à l'extérieur. Ces produits sont disponibles dans les magasins de plein air et de camping. Veuillez tenir compte de l'environnement et suivre ces règles.

TOILETTE

PRODUITS CHIMIQUES

Pour s'assurer que les toilettes peuvent être utilisées sans risque de colmatage, il est nécessaire d'ajouter des produits chimiques spéciaux au réservoir d'eaux noires. Ces produits chimiques désodorisent et se décomposent en même temps. Ils sont disponibles sous forme liquide, en poudre et en comprimés et doivent être ajoutés à chaque fois que le réservoir d'eaux noires a été utilisé. Après avoir ajouté les produits chimiques dans le réservoir d'eaux noires, versez deux seaux d'eau dans les toilettes ou tirez la chasse au moins quatre fois pour aider les produits chimiques à se dissoudre et à agir.

PRUDENCE:	N'utilisez que du papier toilette biodégradable ou à 1 couche. Ne jetez PAS les couches, les articles d'hygiène, les cotons-tiges, etc. dans les toilettes EN AUCUNE CIRCONSTANCE ! En évitant cela, vous contribuez à prévenir le colmatage, les réparations et la perte de temps à vos dépens.
------------------	--

Dépannage : Toilettes

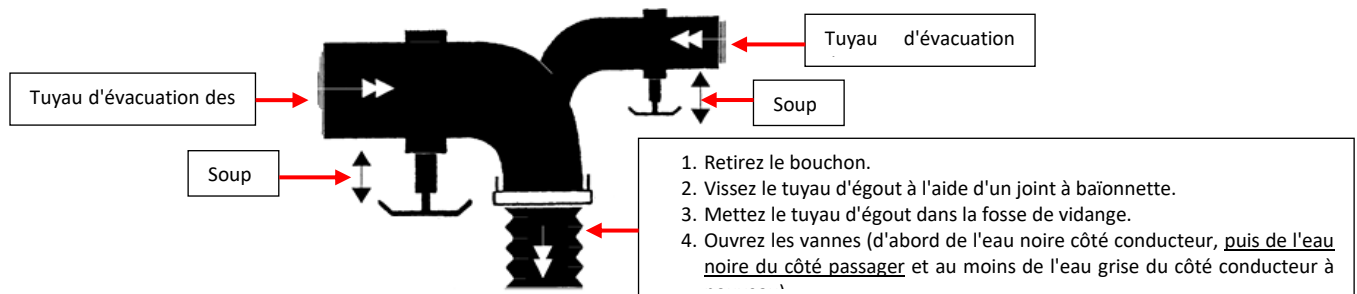
Problème	Cause/Solution
Les toilettes sont bouchées.	<ul style="list-style-type: none">- Le réservoir d'eaux noires est peut-être plein. Veuillez le vider à la station de vidange de votre terrain de camping ou à une décharge Sani.- Versez de l'eau chaude dans les toilettes. Il s'écoulera vers le réservoir d'eaux usées et devrait aider à dissoudre rapidement les déchets solides. Cela ne fonctionne que si aucun objet n'est à l'origine du problème.

EAUX USÉES

Votre camping-car est équipé de deux réservoirs d'eaux usées séparés. Le réservoir d'eaux grises recueille les eaux usées des évier et de la douche. Le réservoir d'eaux noires recueille les eaux usées des toilettes. Veuillez ne pas économiser d'eau lors de la chasse d'eau pour éviter le colmatage du réservoir. Vous trouverez des informations sur la capacité des différents réservoirs de votre véhicule dans le chapitre « Données du véhicule ».

La capacité du réservoir est limitée. Les réservoirs doivent donc être vidés régulièrement.

VIDANGE DES RÉSERVOIRS D'EAUX USÉES



EXTRA : Vanne de réservoir d'eau noire côté passager en dessous, juste à côté de la porte d'entrée !



Tuyaux d'égout

Les tuyaux d'égout des deux réservoirs de rétention convergent sous le châssis et mènent à un tuyau d'évacuation commun.

PRUDENCE:	<p>Différent des autres VR, certains modèles THOR 28Z ont 3 valves au lieu de 2 que vous devez ouvrir !</p> <p>D'autres ont une poignée noire plus petite ❶ juste en dessous du châssis et une plus grande grise ❷ en position basse (voir photo à droite !).</p>
------------------	---



PRUDENCE:	<ul style="list-style-type: none"> - NE JAMAIS laisser le véhicule sans surveillance pendant la vidange du réservoir d'eaux usées. - Ne laissez pas les vannes de vidange ouvertes en permanence, même si vous avez un raccordement d'égout permanent, car cela pourrait entraîner des croûtes et un colmatage dans le réservoir d'eaux noires. Le locataire est responsable de tout dommage résultant d'un tel manquement. - Les réservoirs d'eaux usées doivent être vidés uniquement aux stations d'élimination désignées. Ces stations de décharge, SANI ou DISPOSAL se trouvent dans de nombreux terrains de camping et dans certaines stations-service et stations de repos le long des routes principales et des autoroutes. Les réservoirs d'eaux usées doivent être vidés régulièrement, c'est-à-dire tous les deux ou trois jours.
------------------	---

Dépannage : Réservoirs d'eaux usées

Problème	Cause/Solution
Le VR est branché au raccordement à l'eau de la ville et l'eau sort des toilettes et/ou du tuyau de ventilation sur le toit.	Vous avez accidentellement connecté le tuyau d'eau à la chasse d'égout. Coupez l'eau et connectez le tuyau au raccordement « City Water ».
Les réservoirs d'eaux usées sont indiqués comme pleins alors qu'ils viennent d'être vidés.	<ul style="list-style-type: none"> - Du papier, de la graisse ou de la nourriture se coincent sur les capteurs à l'intérieur du réservoir, provoquant de fausses indications. - Il n'y a pas de bouchon si vous pouvez entendre l'eau s'écouler par le tuyau d'égout.

CHAUFFAGE/CLIMATISATION

La fournaise du VR fonctionne au propane, mais le ventilateur qui pousse l'air chaud ou froid à travers le système de ventilation a besoin d'énergie électrique. Le ventilateur fonctionnera à la fois sur 12V et 110V (alimentation à quai). Évidemment, il est préférable d'avoir un branchement électrique pour chauffer le VR.

PRUDENCE:	<ul style="list-style-type: none"> - NE JAMAIS laisser votre radiateur fonctionner pendant une période prolongée SANS connexion électrique. Si votre véhicule n'est pas connecté à un réseau électrique de 110 V, le chauffage ne doit pas être surchargé. Le ventilateur consomme beaucoup d'énergie et peut rapidement vider les batteries de l'autocar. Le locataire est responsable des réparations dues à une surcharge de la batterie ! Nous ne sommes pas responsables de la perte de temps qui en résulte. - Pour pouvoir faire fonctionner la climatisation, le camping-car doit être connecté à un réseau électrique de 110 V/30 ampères.
------------------	---

THERMOSTATS

Le chauffage et le climatiseur sont régulés par un thermostat commun. Une fois que vous éteignez le chauffage, le ventilateur ne s'éteint pas immédiatement mais continue de fonctionner pendant environ une minute jusqu'à ce qu'il s'éteigne automatiquement.

Conversion Fahrenheit/Celsius :					
Fahrenheit	46 °F	50 °F	57 °F	64 °F	68 °F
Celsius	8°C	10°C	14°C	18°C	20°C
Fahrenheit	75 °F	79 °F	82 °F	86 °F	93 °F
Celsius	24°C	26°C	28°C	30°C	34°C

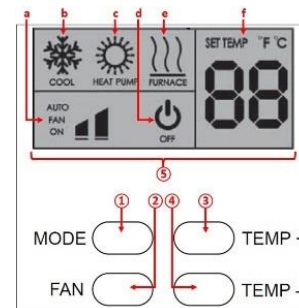
Thermostat Coleman-Mack 1

- ① Contrôle de la température
- ② Climatisation (frais)
- ③ Fournaise (chaleur)
- ④ Vitesse du ventilateur (ventilateur)



General Electric Thermostat

- ① Bouton de mode
 - ② Contrôle du ventilateur
 - ③ Température du four +
 - ④ Température du four -
 - ⑤ Affichage
- a. Vitesse du ventilateur
b. Climatisation
c. Pompe à chaleur
d. Four
e. Marche/Arrêt
f. Température



Thermostat Coleman-Mack 2

- ① Le thermostat est contrôlé par un capteur à distance du thermostat
- ② Température actuelle
- ③ État actuel du chauffage, de la ventilation et de la climatisation (CVC)
- ④ Mode CVC (arrêt, refroidissement, chauffage électrique, chauffage au gaz)
- ⑤ Bouton de rotation/pression
- ⑥ Unités de température (°F ou °C)
- ⑦ Point de consigne de température
- ⑧ État du ventilateur
- ⑨ Mode ventilateur



Réglage du point de consigne

Pour sélectionner un point de consigne, le thermostat doit être dans un mode CVC ④ autre que « Off ». Une fois qu'un mode CVC a été sélectionné et que la température de consigne ⑦ est visible, tournez le bouton ⑤. L'écran va maintenant faire clignoter la température du point de consigne et l'ajuster en fonction du sens de rotation (dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'augmentation et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la diminution du point de consigne). Lorsque le point de consigne souhaité s'affiche, appuyez sur le bouton. L'affichage reviendra aux informations précédemment affichées avec le nouveau point de consigne. Une fois que le thermostat revient à cet écran, il alimentera l'appareil nécessaire pour satisfaire les nouveaux réglages.

Changement d'unité de température

Le thermostat peut afficher la température en Fahrenheit ou en Celsius. Pour changer les unités de température, appuyez sur le bouton ⑤ et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'affichage ⑥ change (4 secondes). L'écran affichera la température actuelle, la température de consigne (si elle était précédemment affichée) et les options d'unités de température avec les unités actuellement sélectionnées clignotantes. Tournez le bouton pour modifier la sélection. Lors de la sélection des unités, la ou les températures affichées seront mises à jour en conséquence. Une fois que les unités souhaitées clignotent, appuyez sur le bouton pour accepter les modifications.

MODE CVC	SORTIES EN DIRECT
De	Les sorties CVC sont désactivées, le ventilateur est basé sur la sélection
Refroidir	Compresseur et vitesse du ventilateur sélectionnée
Chaleur électrique	Chauffage électrique et chauffage au gaz
Chauffage au gaz	Chauffage au gaz
Chaleur	
Refroidir + Chauffer	Cycle de refroidissement : compresseur et vitesse du ventilateur sélectionnée
	Cycle de chauffage : Chauffage électrique (lorsque l'interrupteur DIP 2 est allumé), chauffage au gaz et ventilateur

Descriptions des modes CVC

Le tableau de droite décrit les sorties démarrées par le thermostat dans le mode CVC spécifié. En mode refroidissement + chauffage, une minuterie de 15 minutes (minuterie de changement automatique) empêchera le mode CVC opposé de fonctionner si la température réglée et la température ambiante restent à moins de 2 ° F. Cette minuterie est automatiquement désactivée lors du changement du mode CVC, du mode ventilateur ou de la température de consigne.

Mode de chauffage électrique

En mode chauffage électrique (pompe à chaleur), certaines règles supplémentaires sont appliquées. Si le mode de chauffage électrique est sélectionné et que la température actuelle atteint 5 °F en dessous de la température de consigne, le mode de chauffage au gaz s'allumera en même temps que le chauffage électrique. Lorsque le chauffage au gaz doit s'allumer pour aider le chauffage électrique, le chauffage électrique est frappé. Une fois que le chauffage électrique a trois coups et que le cycle de chauffage est terminé, il est désactivé pendant 1 heure et 45 minutes. Lorsque le chauffage électrique est désactivé de cette manière, le chauffage au gaz devient la principale source de chaleur. Après 1 heure et 45 minutes, le chauffage électrique redevient la source principale. Si le chauffage électrique reçoit une prise mais termine un cycle de chauffage sans l'aide de la chaleur au gaz, la chaleur électrique perdra une prise. Si le chauffage électrique fonctionne pendant 20 minutes sans que le chauffage au gaz ait besoin de s'allumer, le compteur de grève est réinitialisé. Chaque fois que le chauffage au gaz fonctionne dans ce mode, le segment « Elec » clignote.

Protection contre les cycles courts (DOB) de la chaleur du compresseur/de l'élec

Pour protéger le compresseur/pompe à chaleur contre les cycles courts, un délai de 3 minutes sera initié pour les sorties de chaleur du compresseur et de l'élec une fois que la demande de l'une ou l'autre puissance est satisfaite. Pendant ce délai de 3 minutes, s'il y a une demande pour le compresseur ou le chauffage électrique, le segment d'état CVC clignotera en fonction du mode sélectionné. Une fois le délai expiré, le thermostat reprendra son fonctionnement normal.

Mode veille

Le mode veille est activé automatiquement 10 secondes après la dernière interaction de l'utilisateur. En mode veille, l'écran LCD s'assombrit et la consommation d'énergie diminue. La première interaction de l'utilisateur (rotation, pression sur le bouton ou maintien du bouton pendant 4 secondes) ⑤ réveillera l'appareil et éclaircira l'affichage.

Acceptation automatique

Si l'utilisateur modifiait un réglage (mode CVC, mode ventilateur, point de consigne ou unités de température) et que le bouton ⑤ n'a pas été enfoncé pour accepter la sélection actuelle, le thermostat acceptera automatiquement la sélection actuelle après 7 secondes et appliquera toutes les modifications.

Redémarrage manuel

Le thermostat peut être redémarré manuellement en appuyant sur le bouton ⑤ et en le maintenant enfoncé pendant 12 secondes. Lorsque le bouton ⑤ est maintenu enfoncé pendant 4 secondes, le thermostat passe à l'écran de sélection des unités, après 4 secondes supplémentaires, le thermostat commence un compte à rebours. Une fois que le compte à rebours atteint 0 et que l'écran s'éteint, l'appareil attend que le bouton soit relâché. Lorsque vous relâchez le bouton, l'appareil redémarre.

Plage de température de réglage

Si la température actuelle est inférieure à 33 °F (0 °C), l'écran affichera « LO » et si la température est supérieure à 99 °F (37 °C), l'écran affichera « HI ».

Mode	Température	
	Gamme	
	°F	°C
Refroidissement (ensemble)	33 °F à 99 °F	1° C - 37° C
Chauffage (ensemble)	33 °F à 99 °F	1° C - 37° C

Dépannage : Chauffage

Problème	Cause/Solution
Le radiateur ne souffle que de l'air froid.	<ul style="list-style-type: none">- La température réglée a déjà été atteinte- La vanne principale du réservoir de propane est fermée- Le réservoir de propane est vide- Le réglage du ventilateur est sur LOW ou HIGH, veuillez passer à AUTO ! <p>Si le réfrigérateur et la cuisinière fonctionnent, il n'y a aucun problème avec l'alimentation en propane !</p>
Le ventilateur du radiateur ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none">- Batteries d'autocars vides.- Fil/contact desserré dans le thermostat. Veuillez appeler notre service OnRoad.
Le ventilateur de la fournaise s'allume et s'éteint après 20 à 30 secondes	L'interrupteur de voile doit être nettoyé, veuillez appeler notre service OnRoad au 1-866-535-6601 pour plus d'instructions.

L'unité de climatisation au plafond du camping-car pour le **COLEMAN-MAC THERMOSTAT 1** et le **GENERAL ELECTRIC THERMOSTAT** n'a pas de commandes. Utilisez les curseurs (O) pour ouvrir ou fermer les événements.



Le **COLEMAN-MAC THERMOSTAT 2** contrôle la climatisation indiquée à gauche.

COMBINAISON TABLE DE DINETTE/LIT



Notre aire de repas pour camping-cars peut être convertie en lit. Sous le plateau de table se trouve un levier, qui doit être basculé de droite à gauche. Vous pouvez rabattre manuellement la table en appliquant une légère pression sur le plateau de la table. La surface nouvellement créée est recouverte des coussins fournis pour former un lit.



CUISINE

CUISINIÈRE ET FOUR

La cuisinière et le four fonctionnent au propane. Les brûleurs n'ont pas de soupapes de sécurité et le propane coule lorsqu'un élément est allumé mais n'a pas été allumé. Veuillez toujours vous assurer que les flammes des brûleurs ne sont pas éteintes par un courant d'air ou similaire et que le propane ne s'échappe pas inaperçu.



Caractéristiques et éléments de contrôle

- | | |
|---------------------------|---|
| ① Couvercle en verre | ④ Boutons de commande du brûleur supérieur (cuisinière) |
| ② Bouton d'allumage/Spark | ⑤ Bouton de commande du four |
| ③ Porte du four | ⑥ Lumière |
| | ⑦ Symbole de flamme sur les boutons de commande |

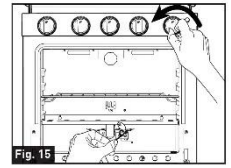
Le brûleur supérieur et le four peuvent être allumés électroniquement ou avec un briquet/allumette. Veuillez suivre les instructions ci-dessous.

BRÛLEUR/RÉCHAUD SUPÉRIEUR

Tournez le bouton du brûleur approprié ④ dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position du symbole de flamme. Frappez immédiatement et placez une longue allumette ou un briquet au butane allumé dans les espaces de la grille près des orifices du brûleur. Alternativement, vous pouvez tourner le bouton d'allumage/étincelle ② dans le sens des aiguilles d'une montre à plusieurs reprises jusqu'à ce que le brûleur s'allume. Pour éteindre la flamme, tournez le bouton du brûleur approprié ④ dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position OFF.

FOUR

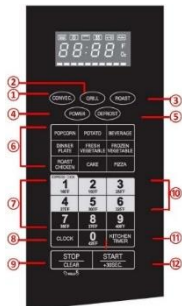
Ouvrez la porte du four ④. Poussez et tournez le bouton de commande du four ⑤ dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position LITE. Continuez à appuyer sur le bouton de commande du four et à le maintenir enfoncé et placez une longue allumette ou un briquet au butane brûlant dans les espaces de la grille près des ports du brûleur pour allumer le brûleur. Appuyez toujours sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant au moins 5 secondes après l'allumage de la veilleuse. Tournez le bouton de commande du four pour régler la flamme. Au lieu d'une allumette ou d'un briquet, vous pouvez utiliser le bouton d'allumage/étincelle ②. Tout en appuyant et en maintenant le bouton de commande du four, tournez le bouton d'allumage/étincelle dans le sens des aiguilles d'une montre à plusieurs reprises jusqu'à ce que le brûleur s'allume. Pour éteindre le four, poussez et tournez le bouton de commande du four ⑤ dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position OFF.



PRUDENCE:

La cuisinière et le four doivent être éteints pendant que vous conduisez et ne doivent JAMAIS être utilisés pour chauffer le salon. Nous vous recommandons de toujours ouvrir une fenêtre ou un puits de lumière lorsque la cuisinière et/ou le four est utilisé. Assurez-vous que la porte du four est bien fermée car les boutons en plastique ci-dessus peuvent fondre facilement.

FOUR À CONVECTION



COMMANDES EN UN COUP D'ŒIL

- | | |
|--|---|
| ① Convection | ⑦ Touches numériques/touches de température de convection |
| ② Griller | ⑧ Réglage de l'horloge |
| ③ Rôtir | ⑨ Arrêter/Effacer |
| ④ Puissance en % | ⑩ Cuisson express |
| ⑤ Dégivrer | ⑪ Minuterie de cuisine |
| ⑥ <u>Menu automatique :</u> | ⑫ Départ/+30 secondes |
| Maïs soufflé/pommes de terre/boissons | |
| Assiette à dîner/Légumes frais et surgelés | |
| <u>Menu de convection :</u> | |
| Poulet rôti/Gâteau/Pizza | |

FRIGO

MODE AUTOMATIQUE VS MODE PROPANE

Lorsque vous réglez votre réfrigérateur en mode automatique, il sélectionne automatiquement la source d'énergie disponible ; cela signifie que si vous êtes connecté au réseau électrique du camping, le réfrigérateur fonctionne à 110 V (CA). Si aucun branchement n'est disponible, il fonctionne au PROPANE (LP). Nous recommandons généralement de régler le mode automatique pour votre réfrigérateur. Si le réfrigérateur est réglé sur Propane (LP), il fonctionne exclusivement au propane et ne passe pas automatiquement en courant alternatif lorsque vous vous connectez au réseau électrique 110V.

PRUDENCE:

1. Garez le VR dans un endroit plat. Les positions inclinées peuvent endommager le réfrigérateur.
2. Assurez-vous toujours de bien fermer les portes du réfrigérateur et du congélateur.
3. Avant d'entrer dans une station-service ou un traversier, veuillez d'abord éteindre le réfrigérateur, puis éteindre le propane. Après avoir quitté la station-service ou le ferry, allumez d'abord le propane et ensuite le réfrigérateur.

Réfrigérateur 2 voies au propane et 110 V


MODÈLES DOMETIC

Le panneau de commande de votre réfrigérateur se trouve au-dessus du congélateur derrière la porte. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour allumer et éteindre votre réfrigérateur. Si le bouton est en position enfoncée, le réfrigérateur est allumé.

- ① Bouton d'alimentation principal ON/OFF
- ② Voyant de mode AUTO
- ③ Bouton de sélection de mode AUTO/GAZ
- ④ Témoin lumineux CHECK



Dépannage : DOMETIC Frigo

Problème	Cause/Solution
L'écran est allumé mais le réfrigérateur ne refroidit pas 	<ul style="list-style-type: none"> - Panne parce que le VR n'est pas garé à niveau - Le frigo est trop plein, l'air ne peut pas circuler - Ailettes d'évaporateur ① givrées, thermistance ② trop haute (plus froide) - Thermistance de l'évaporateur ② trop basse (plus chaude) - Le câble ③ est tombé de la thermistance - Température réglée trop bas sur le tableau de commande à l'avant du réfrigérateur - Chaleur extrême lorsque le côté réfrigérateur du VR est exposé à la lumière directe du soleil - Rare mais possible : La conduite de propane flexible est pliée et restreint le propane ainsi que l'alimentation en eau douce lors du déplacement de la glissière
Le réfrigérateur ne fonctionne pas avec un branchement 110V.	<ul style="list-style-type: none"> - Pas d'électricité du camping - Fusible grillé dans la boîte à fusibles intérieure
Le réfrigérateur ne fonctionne pas au propane	<ul style="list-style-type: none"> - Réservoir de propane vide ou vanne fermée - Air dans la conduite de propane lorsque le réservoir de propane a été rempli ou n'a pas été utilisé pendant une période prolongée. Éteignez et rallumez le réfrigérateur plusieurs fois. Si le problème persiste, fermez la vanne du réservoir de propane, allumez le poêle pour que l'air puisse s'échapper de la conduite. Ensuite, ouvrez lentement le robinet de propane. - La flamme du propane est éteinte à cause du vent ou autre. Éteignez le réfrigérateur puis rallumez-le après quelques secondes.
Le réfrigérateur a cessé de fonctionner et les LED et les lumières sont éteintes ou le réfrigérateur ne refroidit pas en mode batterie	<ul style="list-style-type: none"> - Vider les batteries des autocars - Les batteries de l'autocar se sont éteintes à l'interrupteur de batterie/alimentation principale - Fusible thermique grillé (pour la solution, voir ci-dessous) - Le bouton de réinitialisation est déclenché (pour la solution, voir ci-dessous)

INSPECTION DES PANNES DE L'UNITÉ DE REFROIDISSEMENT

1. Garez le camping-car sur une surface plane
2. Si vous sentez de l'ammoniac à l'intérieur ou à l'arrière du réfrigérateur, c'est qu'il n'y a pas de problème.
3. Inspectez l'unité de refroidissement, les tuyaux à l'arrière du réfrigérateur.
4. Laissez le réfrigérateur fonctionner au 110V ou au propane pendant une heure.
5. Ouvrez le couvercle de la bouche d'aération du réfrigérateur côté conducteur.
 - a. Sentez le tuyau noir le plus bas. Il devrait faire très chaud. Maintenant, sentez le système de tuyauterie de bas en haut. Les tuyaux devraient progressivement devenir un peu plus froids mais toujours chauds. S'il y a un changement soudain de chaud à froid, il y a un blocage dans le système et il est défaillant.
 - b. Écoutez les tuyaux noirs. Il ne devrait pas y avoir de sons. Si vous entendez un bruissement, un gargouillis ou un écoulement de liquide à l'intérieur du système, il n'y a pas de problème.
 - c. Si vous voyez une tache résiduelle jaune, généralement dans la zone inférieure droite à l'arrière du réfrigérateur, le réfrigérateur a une fuite et est tombé en panne.
6. Si votre réfrigérateur fonctionne mais ne refroidit pas comme mentionné ci-dessus, veuillez suivre les instructions ci-dessous !

RÉINITIALISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Si votre réfrigérateur ne refroidit pas et que ni l'écran ni l'intérieur du réfrigérateur ne sont éclairés, veuillez d'abord vérifier si le problème peut être résolu en réinitialisant le réfrigérateur. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Éteignez le réfrigérateur.
2. Coupez l'alimentation principale et le propane.
3. Ouvrez le couvercle de la bouche d'aération du réfrigérateur du côté conducteur.
4. Dévissez et retirez le couvercle métallique du boîtier du brûleur argenté ①.
5. Vérifiez si le bouton de réinitialisation noir ② entre les deux câbles rouges est toujours enfoncé. Si ce n'est pas le cas, repoussez-le.
6. Ouvrez lentement le robinet de propane et allumez la batterie.
7. Rallumez le réfrigérateur.
8. Si le problème persiste, il se peut que le fusible thermique du frigo ait grillé. Veuillez appeler notre service OnRoad, et nous essaierons de convenir d'un rendez-vous dans un atelier près de chez vous. Si vous vous sentez à l'aise, vous pouvez également contourner le fusible thermique.



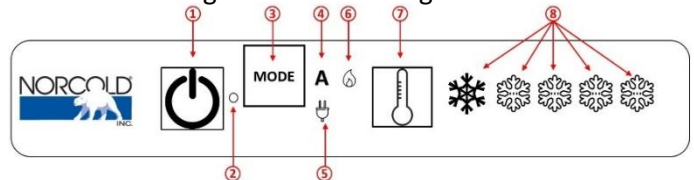
CONTOURNER LE FUSIBLE THERMIQUE

1. Éteignez le réfrigérateur. Coupez l'alimentation principale et le propane.
2. Ouvrez le couvercle de la bouche d'aération du réfrigérateur du côté conducteur.
3. Dévissez et retirez le couvercle métallique du boîtier du brûleur argenté ①.
4. Il y a les deux fils rouges attachés à l'interrupteur de réinitialisation ②. L'un des fils mène au fusible thermique qui est attaché à la partie inférieure du réfrigérateur.
5. Retirez la vis ou la languette métallique et coupez le fusible noir ③.
6. Joignez les fils rouges ensemble mais ne laissez pas les fils exposés toucher quoi que ce soit !
7. Rallumez le propane, l'alimentation principale et le réfrigérateur.
8. Si le réfrigérateur démarre, collez et fixez les fils. Le réfrigérateur devrait fonctionner maintenant. Le fusible thermique doit être remplacé plus tard.

MODÈLES NORCOLD N7X/N8X

Le panneau de commande de votre réfrigérateur est situé entre le congélateur et le réfrigérateur.

- | | |
|-----------------|-----------------------------|
| ① Bouton ON/OFF | ⑤ Icône de prise secteur |
| ② Voyant | ⑥ Icône FLAMME |
| ③ Bouton MODE | ⑦ Bouton TEMP SET |
| ④ Icône AUTO | ⑧ Icônes de flocon de neige |



Fonctionnement en mode automatique

- Appuyez et relâchez le bouton ON/OFF ① pour allumer le réfrigérateur. Si le voyant ② s'allume en vert fixe, le réfrigérateur fonctionne correctement.
- Appuyez sur le bouton TEMP SET ⑦ au besoin pour régler le réglage de la température. Un flocon de neige ⑧ éclairé est le réglage le plus chaud, cinq le plus froid.
- Si l'icône AUTO ④ et l'icône AC PLUG ⑤ sont allumées, le réfrigérateur dispose d'une alimentation CA de 120 V et il fonctionne sur une alimentation électrique CA.
- Si l'icône AUTO ④ et l'icône FLAME ⑥ sont allumées, l'alimentation 120V AC n'est PAS disponible et le réfrigérateur fonctionne au gaz propane.

Fonctionnement manuel en mode AC

- Appuyez et relâchez le bouton ON/OFF ① pour démarrer le réfrigérateur.
- Appuyez sur le bouton MODE ③ jusqu'à ce que l'icône AUTO ④ s'éteigne et que seule l'icône AC PLUG ⑤ reste allumée.
- Appuyez sur le bouton TEMP SET ⑦ au besoin pour régler le réglage de la température. Un flocon de neige ⑧ éclairé est le réglage le plus chaud, cinq le plus froid.

Fonctionnement manuel en mode GPL

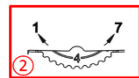
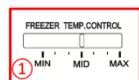
- Appuyez et relâchez le bouton ON/OFF ① pour démarrer le réfrigérateur.
- Appuyez sur le bouton MODE ③ jusqu'à ce que l'icône AUTO ④ s'éteigne et que seule l'icône FLAME ⑥ (GPL) reste allumée.
- Appuyez sur le bouton TEMP SET ⑦ au besoin pour régler le réglage de la température. Un flocon de neige ⑧ éclairé est le réglage le plus chaud, cinq le plus froid.

Pour éteindre le réfrigérateur, appuyez sur le bouton ON/OFF ① et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes et relâchez-le !

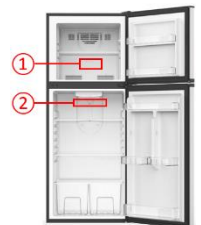
Dépannage: Réfrigérateur NORCOLD

Problème	Cause/Aide
Le voyant POWER ON ② est allumé en rouge fixe.	<p>Le réfrigérateur a essayé de fonctionner avec la ou les sources d'énergie sélectionnées, sans succès. Mettez le réfrigérateur hors tension, puis de nouveau sous tension pour le réinitialiser.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Si le réfrigérateur fonctionne en mode CA AUTO ou Manuel, vérifiez: - Que le réfrigérateur est branché sur une prise en état de marche. - Que le fusible ou le disjoncteur CA est intact. - Que vous soyez branché sur une prise 110 V ou que le générateur fonctionne.
Le voyant POWER ON ② est allumé en rouge fixe.	<p>En cas de fonctionnement en mode AUTO ou GAZ, vérifiez:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Que la batterie de maison soit chargée et fonctionne. - Que la vanne de la bouteille de propane est ouverte.
<p>Voyant POWER ON Clignote toutes les 5 sec.</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 x Problème au niveau du chauffage AC. - 2 x Défaut dans les commandes électroniques du réfrigérateur. - 4 x Défaut dans les commandes électroniques du réfrigérateur. - 5 x Une flamme est présente au niveau du brûleur, alors qu'il ne devrait pas y en avoir. - 8 x La tension d'entrée CC est trop faible. Le mode LP GAS a été inhibé. - 9 x La tension d'entrée CC est trop faible. Tous les modes ont été inhibés. - 10 x Perte de communication entre les commandes électroniques. Le réfrigérateur continuera à fonctionner selon le dernier mode de fonctionnement et le dernier réglage de température "connus". - 11 x La tension d'entrée CC est trop élevée. Tous les modes ont été inhibés. 	<p>Ce problème ne peut être résolu par vous-même. Veuillez appeler notre OnRoad-Service. Nous prendrons rendez-vous avec un atelier de réparation.</p> <p>Veuillez vérifier que l'équipement de charge de la batterie de votre VR fonctionne.</p> <p>Éteignez le réfrigérateur, puis rallumez-le pour le réinitialiser. Si le problème persiste, appelez notre service après-vente. Nous prendrons rendez-vous avec un atelier de réparation.</p> <p>Veuillez vérifier que l'équipement de charge de la batterie de votre VR fonctionne.</p>
Le(s) flocon(s) de neige du réglage de la température ⑧ clignote(nt) à intervalles de 1 seconde chaque fois que l'interface utilisateur est "éveillée".	La thermistance a été détectée inopérante. La température est contrôlée par un système d'exploitation de secours. Veuillez appeler notre service sur route au 1-866-535-6601. Nous prendrons rendez-vous avec un atelier de réparation.

MODÈLES CONTOURE R-1088-12V



Ce réfrigérateur fonctionne uniquement sur batterie 12V. Par conséquent, il est important que les batteries de l'autocar soient toujours chargées. Le réfrigérateur utilise une commande pour réguler les températures ②. La commande est située sur le dessus du compartiment réfrigérateur. Ainsi qu'un bouton de commande dans le congélateur ① pour équilibrer la distribution de l'air froid entre les deux compartiments.



COULISSANT

Votre camping-car est équipé d'un toboggan. Veuillez utiliser la génératrice pour étendre et rétracter la glissière lorsque vous n'êtes pas connecté à l'alimentation à quai du terrain de camping, car cette fonction consomme beaucoup d'énergie et décharge rapidement la batterie. Lorsque vous utilisez le coulissant, procédez comme suit :



1. Garez-vous sur une surface plane, non inclinée et avec un dégagement suffisant.
2. Mettez le levier de vitesses en position PARK (P) et tirez sur la clé de contact (pas pour l'unité numéro 70000 ou supérieure, voir ci-dessous!).
3. Assurez-vous également qu'il y a suffisamment d'espace autour du camping-car.
4. L'interrupteur coulissant ① est situé sur le côté gauche de la porte de la salle de bain.
5. **DÉPLOYEZ** la glissière en maintenant l'interrupteur en position **EXTEND** jusqu'à l'extension complète.
6. Maintenez l'interrupteur en **position IN** pour **RÉTRACTER** la glissière.

PRUDENCE:	Veuillez ne pas avoir d'objets lourds ou de personnes dans la glissière pendant le fonctionnement. Le moteur de la glissière peut surchauffer et être endommagé.
------------------	--

Dépannage : coulissant

Problème	Cause/Solution
La glissière ne bouge pas	<ul style="list-style-type: none"> - L'interrupteur d'alimentation principal est éteint - La batterie de l'autocar est trop faible - La clé est dans le contact (pas pour l'unité numéro 7000 ou plus, voir ci-dessous !) - Le levier de vitesses n'est pas en position de stationnement (P) - Le disjoncteur (30 ampères) de la boîte à fusibles est déclenché - Objets situés en dessous ou au-dessus qui empêchent la glissière de bouger <p>Lorsque vous n'avez pas d'alimentation vers la glissière, vous pouvez essayer</p> <ul style="list-style-type: none"> - pour appuyer sur le bouton de suralimentation de la batterie au tableau de bord tout en actionnant le curseur - Effectuez une réinitialisation manuelle du coulissant. Veuillez consulter les instructions ci-dessous !
Mouvements coulissants inégaux	Maintenez l'interrupteur enfoncé pendant 2 secondes après une extension ou une rétraction complète.

Le module coulissant est situé dans le haut du module coulissant et du compartiment de rangement du côté conducteur (voir page 12, #10). Appuyez rapidement sur le bouton Mode ① six fois de suite, et la septième fois, maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Les LED rouge et verte commencent à clignoter. Relâchez maintenant le bouton Mode. Attendez 2 minutes avant de réactionner la glissière.



Si la réinitialisation n'a pas le résultat souhaité, débranchez d'abord le câble blanc ③ (connexion électrique) du module et attendez 30 secondes avant de le reconnecter. Répétez cette étape avec le câble rouge (2) (masse) et la fiche inférieure gauche. Essayez maintenant d'actionner la glissière. Si cette procédure ne permet pas de rétracter la glissière, le problème peut être dû à l'humidité dans le module coulissant. Essayez d'éliminer l'humidité à l'aide d'un sèche-cheveux (uniquement par temps sec !), puis répétez les étapes ci-dessus.

IMPORTANT:	<p>Dans les unités avec le NUMÉRO D'UNITÉ 70000 ou plus</p> <ul style="list-style-type: none"> - La clé doit être dans le contact et le moteur doit tourner ! - Le frein de stationnement doit être serré ! <p>Sinon, vous ne pouvez pas actionner le coulissant !</p>
-------------------	---

ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ

DÉTECTEUR DE FUMÉE/DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE



Chaque VR est équipé d'un détecteur combiné de monoxyde de carbone et de fumée. Cette alarme retentit si une concentration excessive de monoxyde de carbone (CO) est mesurée dans l'air.

Le CO est un gaz incolore et inodore, qui peut s'échapper si, par exemple, il y a un dysfonctionnement du système de brûleur. Les sources de monoxyde de carbone comprennent les flammes nues (cuisinière, four, fournaies). Par conséquent, assurez-vous toujours que le VR est bien ventilé pendant l'utilisation des appareils de cuisson, c'est-à-dire veuillez ouvrir un puits de lumière et/ou une fenêtre.

Si le dispositif d'alarme émet des bips individuels à plusieurs reprises à certains intervalles sans déclencher d'alarme, cela indique que les piles ont atteint la fin de leur durée de vie et doivent être remplacées. Veuillez les remplacer pour vous assurer que le détecteur de fumée continue de fonctionner. Veuillez conserver tous les reçus de ces dépenses et les présenter au retour du VR pour remboursement.

EXTINCTEUR

Un extincteur fait partie de l'équipement de sécurité de chacun de nos camping-cars. Veuillez vous référer au chapitre « Spécifications du véhicule » pour son emplacement.

DÉTECTEUR/ALARME DE PROPANE



Chaque VR est équipé d'un détecteur de propane, qui est toujours situé près du sol. L'alarme se déclenche chaque fois qu'une augmentation des émissions de propane (par exemple de la cuisinière ou du four) est détectée. Veuillez ne pas placer d'objets à proximité du détecteur de propane pour éviter les fausses alarmes.

Veuillez noter que l'alarme de propane est connectée à la batterie de l'autocar et si le niveau des piles est trop faible, l'alarme émet un bip toutes les 30 secondes. Dans ce cas, la batterie de l'autocar doit être rechargée pour assurer une sécurité continue dans le véhicule.

En cas d'alarme :

En cas d'alarme, veuillez couper l'alimentation en propane du réservoir de propane, ouvrir toutes les fenêtres et portes et attendre à l'extérieur du VR jusqu'à ce que l'alarme s'arrête. Une fois l'alarme arrêtée, veuillez vérifier si les boutons de commande de la cuisinière et du four sont éteints et si aucun propane ne s'échappe sans être remarqué.

RESTITUTION DU VÉHICULE

HEURE

Veillez retourner le véhicule PRÊT POUR L'INSPECTION à votre agence de location à la dernière heure indiquée dans le contrat de location afin de vous assurer qu'il peut être correctement entretenu et nettoyé pour notre prochain client. Prévoyez suffisamment de temps pour l'emballage. Le prochain locataire appréciera.

RÉSERVOIRS

Lors de la restitution du véhicule, les réservoirs d'eaux noires et grises doivent être VIDES et le réservoir de carburant doit être PLEIN.

NETTOYAGE FINAL

Veillez rendre le véhicule en bon état et avec l'intérieur raisonnablement propre. Nous sommes fiers de l'état de nos véhicules, investissant beaucoup de temps dans leur entretien et leur nettoyage.

DÉFENSE DE FUMER

Il est interdit de fumer dans nos véhicules ! Les contrevenants seront condamnés à une amende conformément à nos « Conditions générales ».

FRAIS SUPPLÉMENTAIRES

Si le véhicule est restitué en retard sans l'accord préalable de notre agence de location, des frais horaires de retard sont facturés conformément à nos « Conditions générales ». Nous facturerons des frais pour la vidange des réservoirs d'eaux usées, le ravitaillement en carburant et le nettoyage de l'intérieur du véhicule conformément à nos « Conditions générales ».

PRUDENCE:	Les locataires sont entièrement responsables de toute infraction au code de la route commise pendant votre location. Veuillez payer votre billet à votre retour à la station de location. En cas de retard de paiement, des frais de traitement sont facturés en plus du montant réel du billet. Les frais sont indiqués dans nos « Conditions générales ». Merci de votre compréhension.
------------------	---

Si vous avez des questions ou des préoccupations, n'hésitez pas à nous contacter. Votre équipe de location tient à vous remercier et à vous souhaiter un agréable moment avec notre véhicule récréatif.

Votre équipe FRASERWAY & FOUR SEASONS



Avertissements:

Les caractéristiques, composants et appareils décrits dans ce manuel peuvent différer de ceux de votre camping-car de location en fonction de l'année du modèle. Toutes les caractéristiques, composants, appareils, matériaux, instructions et conseils décrits et/ou décrits dans le manuel et la documentation sont aussi précis que possible au moment de la création et initialement publiés, mais peuvent ne pas l'être en raison de l'assemblage de votre camping-car de location à une date postérieure à la production et à la publication initiale du manuel ou du document. Fraserway RV LP se réserve le droit d'apporter des modifications, des substitutions et des améliorations à ses produits sans préavis. Ce manuel est uniquement à des fins de démonstration. Si vous n'êtes toujours pas sûr de la façon d'utiliser correctement un appareil ou une fonctionnalité abordée dans le manuel ou la documentation, veuillez consulter directement votre succursale locale de location de VR Fraserway. Ce manuel est ©2024 Fraserway RV LP, et toutes les marques, logos et noms de modèles associés sont la propriété d'Adventurer Manufacturing LP et Fraserway RV LP, Inc. ou de son ou ses concédants de licence. Aucune partie de ce manuel ne peut être copiée, modifiée, publiée, affichée, diffusée ou utilisée de quelque manière que ce soit sans l'autorisation expresse de Fraserway RV LP, Inc. Tous droits réservés.

Version : JUNE172024